

Bruxelles, 20 ianuarie 2017
(OR. en)

Dosar interinstituțional:
2013/0157 (COD)

5162/1/17
REV 1 ADD 1 REV 1

CODEC 24
TRANS 8
MAR 7
FIN 10

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru privind furnizarea de servicii portuare și a normelor comune privind transparența financiară a porturilor (prima lectură) - Adoptarea actului legislativ (AL + D) = declarații

Declarația Comisiei, sprijinită de Spania

În opinia Comisiei, considerentul 45 nu ar fi trebuit să fie inclus din motivele expuse în cele ce urmează.

Pe de o parte, acest considerent nu are legătură cu niciuna dintre dispozițiile din partea dispozitivă a regulamentului și, prin urmare, nu este conform cu principiile din Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare. În acordul respectiv, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană au confirmat că își mențin pe deplin angajamentele față de Acordul interinstituțional privind orientările comune pentru calitatea redactării legislației comunitare, care prevede că scopul considerentelor este de a prezenta motivele concise care justifică principalele dispoziții din partea dispozitivă, fără a le reproduce sau a le parafraza, iar considerentele nu ar trebui să conțină dispoziții normative sau declarații politice.

Pe de altă parte, Comisia reamintește faptul că noțiunea de ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE este una obiectivă, consacrată în tratat, aceasta nefiind la discreția legislatorului Uniunii. Aceasta poate fi aplicată doar ca atare de către Comisie sau de către instanțele naționale în cazuri specifice, fiind supusă controlului instanțelor Uniunii.

În al treilea rând, modul de redactare a considerentului poate crea confuzie. Având în vedere noțiunea de ajutor de stat din tratat, nu se poate susține că finanțarea publică aferentă tuturor infrastructurilor de acces și de apărare, accesibilă tuturor utilizatorilor în condiții de egalitate și nediscriminatorii, rămâne întotdeauna în afara domeniului de aplicare a normelor privind ajutoarele de stat. Practica decizională a Comisiei arată, de exemplu, că finanțarea publică a anumitor infrastructuri de acces care sunt situate în zona unui port pot constitui ajutoare de stat.

Declarație comună din partea Germaniei, Poloniei, Belgiei și Franței

Referitor la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru privind accesul la piața serviciilor portuare și transparența financiară a porturilor:

Germania, Polonia, Belgia și Franța sprijină obiectivele urmărite prin intermediul acestui regulament și salută, în special, faptul că regulamentul vizează creșterea transparenței financiare a porturilor europene și sporirea competitivității internaționale a acestora.

Germania, Polonia, Belgia și Franța își dau acordul cu privire la regulament pe baza ipotezei că acele compromisuri obținute în cadrul procedurii legislative și deciziile aferente luate de legiuitori nu vor fi contracarate prin intermediul altor acte relevante, precum revizuirea Regulamentului general de exceptare pe categorii de ajutoare (GBER).

Declarația Regatului Unit

Regatul Unit salută faptul că acest regulament este cu mult mai puțin oneros față de propunerea inițială. Totuși, chiar și în această formă modificată, Regatul Unit regretă adoptarea sa, considerând dispozițiile sale (cu excepția celor care promovează transparența finanțării publice) inutile și în mare parte necorespunzătoare pentru promovarea investițiilor și a eficienței la nivelul porturilor europene, în special cele din Regatul Unit. Întrucât consideră că regulamentul ar urma să aibă un efect nefavorabil asupra porturilor competitive și eficiente din Regatul Unit, Regatul Unit votează împotriva acestui act legislativ.

Experiența din ultimele decenii a sectorului portuar din Regatul Unit, dereglementat, competitiv, în proprietate predominant privată și în mare parte nesubvenționat, demonstrează fără echivoc faptul că porturile dereglementate care își desfășoară activitatea într-un mediu concurențial echitabil pot să investească și vor investi pentru a se dezvolta în conformitate cu cerințele curente și viitoare în materie de transporturi.

Declarația Italiei

Referitor la Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru privind accesul la piața serviciilor portuare și transparența financiară a porturilor, Italia, deși sprijină obiectivele urmărite prin intermediul regulamentului (salutând, în special, faptul că regulamentul vizează creșterea transparenței financiare a porturilor europene și sporirea competitivității internaționale a acestora), dorește să își exprime preocuparea cu privire la un posibil alt temei juridic, aflat încă în dezbatere, care ar urma să se aplice referitor la aceleași chestiuni (porturile), în mod potențial discordant în raport cu regulamentul UE privind porturile.

Prin urmare, Italia își dă acordul cu privire la regulament pe baza ipotezei că acele compromisuri obținute în cadrul procedurii legislative și deciziile aferente luate de legiuitori nu vor fi puse în pericol prin intermediul altor acte sau inițiative relevante, în speță cele derulate de direcțiile generale ale Comisiei fără procesul de codecizie - de exemplu, revizuirea Regulamentului general de exceptare pe categorii de ajutoare (GBER) sau ancheta privind funcționarea și impozitarea porturilor - dacă respectivele măsuri nu fac în prealabil obiectul unui „test de coerență” în coordonare strictă cu toate direcțiile generale implicate.

În special, Italia ar dori să atragă atenția asupra chestiunilor încă nesoluționate menționate în poziția comună (a se vedea scrisoarea adresată comisarilor Bulc și Vestager) a Germaniei, Franței, Italiei, Belgiei și Poloniei (definirea infrastructurii portuare, dragarea, conceptul de „proiect unic” pentru toate investițiile efectuate în același port într-o perioadă de trei ani). Până în prezent a fost acceptată în mod explicit numai solicitarea statelor membre de a retrage orice trimitere la durata concesiunilor. Cu ocazia celei de a doua consultări cu privire la revizuirea GBER și în cadrul grupului de lucru pentru infrastructură au mai fost evidențiate și alte aspecte, cu privire la porturi, de către numeroase state membre, însă aceste aspecte nu par să fi fost luate în considerare în mod corespunzător de către Comisia Europeană.

La baza acestei evaluări insuficiente pare să stea o extindere prea largă a așa-numitei hotărâri „Leipzig Halle” ce conduce, pentru prima dată, la includerea în GBER a unor norme sectoriale privind ajutoarele de stat fără ca respectivele norme să fie în prealabil testate prin intermediul elaborării și punerii în aplicare a unor orientări specifice, așa cum a fost cazul pentru toate celelalte instrumente juridice neobligatorii (privind IMM-urile, ajutorul regional, mediul & energia etc.).

Prin urmare, Italia îndeamnă Comisia Europeană să se angajeze să își aprofundeze eforturile cu privire la proiectele sale intercorelate de instrumente juridice neobligatorii/acte juridice adoptate în temeiul abilitării Comisiei, pentru a asigura coerența acestor proiecte, luând în considerare în mod atent opiniile statelor membre și consultându-le din nou, anterior finalizării procedurii de adoptare, eventual prin reuniuni bilaterale.
